联合国 A/56/794

大会

Distr.: General
25 January 2002
Chinese
Original: English

第五十六届会议

议程项目 139（a）

安全理事会第 687(1991)号决议引起的活动经费的筹措：
联合国伊拉克-科威特观察团

联合国伊拉克-科威特观察团 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告

秘书长的报告

摘要

本报告载列联合国伊拉克－科威特观察团（伊科观察团）2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况。大会 2000 年 6 月 15 日的第 54/18 B 号决议决定为这一期间伊科观察团拨款毛额 52 710 270 美元（净额 50 287 503 美元）。

这一时期支出共计毛额 50 074 100 美元（净额 47 870 200 美元），未支配余额毛额 2 636 200 美元（净额 2 417 300 美元）。

出现未支配余额的主要是因为军事人员轮调和遣返旅费减少、国际工作人员的出缺率增加以及车辆零配件、维修、海上业务、商业通信和杂项用品和事务的需求减少。

大会对该观察团经费筹措将采取的行动载于本报告第 13 段。

目录

		段次	页次
一.	导言	1-3	3
二.	预算执行情况	4-10	3
三.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告	11-12	4
四.	大会第五十六届会议将采取的行动	13	6
附件			
一.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告：汇总表		7
二.	关于重大差额的补充资料		9
三.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间文职和军事人员计划和实际部署情况		12
四.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的拨款和支出		14

一. 导言

1. 安全理事会根据 1991 年 4 月 3 日第 687 号决议设立了联合国伊拉克－科威特观察团（伊科观察团）。安理会在其 1991 年 4 月 9 日第 689（1991）号决议中决定每六个月审查伊科观察团的停续问题及其作业模式。有关最近一次审查的报告是于 2001 年 9 月 26 日印发的（S/2001/913）。安全理事会主席在 2001 年 10 月 4 日的信（S/2001/936）中通知秘书长，安理会同意该报告中关于维持伊科观察团的建议，并于 2002 年 4 月 6 日再次审查这个问题。

2. 秘书长 2000 年 2 月 7 日的报告（A/54/736）中提出了 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间维持伊科观察团的预算，共计毛额 49 818 000 美元（净额 47 823 000 美元）。此项预算提供的经费供维持 195 名军事观察员、910 名特遣队人员（包括 775 名步兵人员和 135 名支助人员）、72 名国际工作人员和 166 名当地工作人员。行政和预算问题咨询委员会在其 2000 年 4 月 7 日关于伊科观察团筹资问题的报告（A/54/841/Add.3）第 21 段中建议大会同意拨给秘书长提议的数额。

3. 大会 2000 年 6 月 15 日第 54/18 B 号决议拨款毛额 52 710 270 美元（净额 50 287 503 美元）用于 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间维持伊科观察团的费用，其中毛额 2 501 232 美元（净额 2 116 566 美元）和毛额 391 038 美元（净额 347 937 美元）分别用于同一时期的维持和平行动支助帐户和意大利布林迪西的联合国后勤基地。考虑到净额的三分之二，即相当于 33 525 000 美元经由科威特政府自愿捐款提供，其余的毛额 19 185 2704 美元（净额 16 762 503 美元）由会员国分摊。

二. 预算执行情况

4. 秘书长分别于 2000 年 9 月 27 日（S/2000/914）和 2001 年 3 月 28 日（S/2001/287）提交给安全理事会的报告中说明了本次审查期间伊科观察团的行动和当地局势。

5. 伊科观察团在本报告所述期间的行动概念是以结合巡逻与观察基地、观察站、陆海空巡逻、调查组和在所有各级上与当事各方的联络为基础的。

6. 在本报告所述财务时期内，观察团的行动所需费用已按数提供，因而在核定的预算付诸执行时，业务方面并未发生短缺和延期。预算中提供经费的活动大多都按计划进行。

7. 出现未使用余额主要是因为国际工作人员的出缺率较原先估计的比率高。虽然预算中包括了对已核准的 72 名国际员额编制采用的 10%出缺率，但这一期间的实际出缺率平均为 26%。

8. 军事人员费用项下产生未使用余额是由于军事观察员和步兵人员的轮调旅费减少。

9. 所需行动费用项下产生未使用资源是因为：(a)汽车零配件、修理和保养费用减少；(b) 海运业务和商业通信所需费用减少；以及（c）杂项用品和事务所需费用减少。

10. 在本报告所述期间，观察团支出了 512 800 美元用于保障工作人员安全的措施，详见下表。

表 1

工作人员安全支出

（按千美元计）

项目	支出
安全人员	202.4
房舍的改建和装修	23.8
护卫车辆	72.6
通讯设备	133.1
其他设备	15.3
用品和事务	65.6
共计	512.8

三. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告

11. 如以下表 2 所示，2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的拨款毛额 52 710 270 美元（净额 50 287 503 美元）中，支出毛额 50 074 100 美元（净额 47 870 200 美元），其中包括未清偿债务 12 921 600 美元。未动用余额毛额 2 636 200 美元（净额 2 417 300 美元）约为拨款毛额的 5%。本报告附件一载列报告所述期间按主要预算项目开列的财务执行情况。关于重大差额的补充资料载于附件二。附件四载列按主要预算类别开列的拨款与支出情况图表。

表 2

拨款与支出

（按千美元计）

支出类别	拨款	支出 a	差额
军事人员费用	24 647.0	24 410.0	237.0
文职人员费用	13 071.2	11 633.3	1 437.9
业务费用	10 089.8	9 321.5	768.3
其他方案	15.0	40.9	(25.9)
布林迪西联合国后勤基地	348.0	348.0	–
维持和平行动支助帐户	2 116.5	2 116.5	–
工作人员薪金税	2 422.8	2 203.9	218.9
所需经费毛额	**52 710.3**	**50 074.1**	**2 636.2**
工作人员薪金税收入	(2 422.8)	(2 203.9)	(218.9)
所需经费净额	**50 287.5**	**47 870.2**	**2 417.3**
自愿捐助实物（已编入预算）	–	–	–
自愿捐助实物（未编入预算）b	3 080.2	3 080.2	–
资源共计	**55 790.5**	**53 154.3**	**2 636.2**

[a] 包括未清偿债务 12 921 600 美元。

[b] 包括科威特政府提供的房地、车辆、公用事业项目、雷达监测系统和医疗用品（2 990 102 美元），以及伊拉克政府提供的房地（90 150 美元）。

12. 下表 3 和本报告附件三列出报告所述期间军事和文职人员的部署情况。

表 3

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间军事与文职人员核定编制、在职人数与出缺率

人员类别	核定人数	实际人数（平均）	出缺率（百分数）
军事观察员	195	196	–
军事特遣队	910	912	–
民警	–	–	–
国际工作人员	72	53	26
国家干事	–	–	–
当地工作人员	166	153	8
联合国志愿人员	–	–	–

四. 大会第五十六届会议将采取的行动

13. 大会第五十六届会议将针对伊科观察团经费筹措采取以下行动：

(a) 对 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间毛额 2 636 200 美元(净额 2 417 300 美元)的未支配余额的处置作出决定。

(b) 决定如何处置 2000 年 7 月 1 至 2001 年 6 月 30 日期间总额为 3 949 000 美元的利息收入（3 204 000 美元）、其他/杂项收入（182 000 美元）和前期债务的节省或注销（563 000 美元）的其他收入。

附件一

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告: 汇总表

（千美元）

支出类别	(1) 拨款 a	(2) 非经常支出	(3) 支出共计 （包括非经常支出）	(4)=(1-3) 差额
一. 军事人员				
1. 军事观察员	7 020.6	–	6 935.8	84.8
2. 军事特遣队	15 585.1	–	15 432.9	152.2
3. 其他与军事人员有关的费用				
(a) 特遣队所属装备	1 565.9	–	1 565.9	–
(b) 自我维持	33.4	–	33.4	–
(c) 死亡和伤残赔偿	442.0	–	442.0	–
第 3 项小计	2 041.3	–	2 041.3	–
第一类共计	24 647.0	–	24 410.0	237.0
二. 文职人员				
1. 民警	–	–	–	–
2. 国际和当地工作人员	13 071.2	–	11 633.3	1 437.9
3. 联合国志愿人员	–	–	–	–
4. 政府提供的人员	–	–	–	–
5. 文职选举观察员	–	–	–	–
第二类共计	13 071.2	–	11 633.3	1 437.9
三. 业务费用				
1. 房地/住宿	1 322.2	502.7	1 319.1	3.1
2. 基础结构维修	38.0	37.2	37.2	0.8
3. 运输业务	3 152.9	1 079.8	2 716.3	436.6
4. 空中业务	2 908.1	125.0	2 919.5	(11.4)
5. 海上业务	108.3	–	33.3	75.0
6. 通讯	787.3	454.2	653.2	134.1
7. 其他设备	642.2	369.7	648.9	(6.7)
8. 用品和事务	1 080.8	–	972.0	108.8

支出类别	(1) 拨款 a	(2) 非经常支出	(3) 支出共计 (包括非经常支出)	(4)=(1-3) 差额
9. 空运和水陆运输				
(a) 运输特遣队所属装备	–	–	–	–
(b) 商业货运和搬运费	50.0	–	22.0	28.0
第 9 项小计	50.0	–	22.0	28.0
第三类共计	10 089.8	2 568.6	9 321.5	768.3
四. 其他方案				
1. 与选举有关的用品和事务	–	–	–	–
2. 新闻方案	–	–	–	–
3 训练方案	15.0	–	40.9	(25.9)
4. 排雷方案	–	–	–	–
5. 协助解除武装和遣散	–	–	–	–
第四类共计	15.0	–	40.9	(25.9)
五. 布林迪西联合国后勤基地	348.0	–	348.0	–
六、维持和平行动支助帐户	2 116.5	–	2 116.5	–
七. 工作人员薪金税	2 422.8	–	2 203.9	218.9
第一至七类所需经费毛额	52 710.3	2 568.6	50 074.1	2 636.2
八. 工作人员薪金税收入	(2 422.8)	–	(2 203.9)	(218.9)
第一至第八类所需经费净额	50 287.5	2 568.6	47 870.2	2 417.3
九. 自愿捐助实物(已编入预算)	–	–	–	–
十. 自愿捐助实物(未编入预算)	3 080.2	–	3 080.2	–
共计	55 790.5	2 568.6	53 154.3	2 636.2

a 根据大会 2000 年 6 月 15 日第 54/18 B 号决议所作拨款。

b 包括科威特政府提供的房地、车辆、公用事业项目、雷达监测系统和医疗用品（2 990 102 美元），以及伊拉克政府提供的房地（90 150 美元）。

附件二

关于重大差额的补充资料

军事人员

拨款： *24 647 000* **美元；支出：** *24 410 000* **美元；差额：** *237 000* **美元**

1. 本项下产生未动用余额 237 000 美元主要是由于军事观察员的轮调费用（84 800 美元）以及军事特遣队的遣返费用（152 200 美元）较低。

军事观察员

拨款： *7 020 600* **美元；支出：** *6 935 800* **美元；差额：** *84 800* **美元**

2. 本项下产生未动用余额 84 800 美元，主要是由于实际平均轮调费用（每人 2 680 美元）低于所供费用（每人 3 000 美元）。这些未动用余额部分被由于轮调期间较长的人员交接时间而造成的特派任务生活津贴经费增加所抵销。

军事特遣队

拨款： *15 585 100* **美元；支出：** *15 432 900* **美元；差额：** *152 200* **美元**

3. 本项下产生未动用余额 152 200 美元，主要是由于步兵人员使用包机而使实际轮调费用较低。

4. 但是，由于服装和设备津贴（20 900 美元）、邮费（8 500 美元）以及标准部队费用偿还（13 000 美元）的所需费用增加，部分抵销了未动用的余额。由于轮调中的交接时间较长，实际平均人员数量（912）比原估计的人数（910）多。

文职人员

拨款： *13 071 200* **美元；支出：** *11 633 300* **美元；差额：** *1 437 900* **美元**

5. 本项下产生的未动用余额 *1 437 900* 美元，主要是由于国际工作人员的实际平均出缺率（26%）比预算所列的出缺率（10%）要高，使薪金和特派任务生活津贴项下出现了未动用的数额。与原定 72 名国际工作人员相比，本期部署的人员平均人数为 53。出现了余额的另一个原因是工作人员由总部前往特派任务地区的旅行次数和旅费减少。

6. 当地工作人员的实际平均出缺率为 8%，略低于预算中所列的 10%出缺率，使当地人员薪金和一般人事费项下的所需费用增加。

所需业务费用

拨款： *10 089 800* **美元；支出：** *9 321 500* **美元；差额：** *768 300* **美元**

7. 本项下产生未动用余额 768 300 美元是由于以下项目所需费用减少：房地/住宿(3 100 美元)、基础结构维修（800 美元）、运输业务（436 600 美元）、海上业务(75 000 美元)、通讯(134 100 美元)、杂项用品和事务(108 800 美元)以及空运和水陆运输(28 000 美元)。空中业务(11 400 美元)和其他设备(6 700 美元)项下的所需额外费用部分抵销了未动用余额。

运输业务

拨款： *3 152 900* ***美元；支出：*** *2 716 300* ***美元；差额：*** *436 600* ***美元***

8. 本项下未动用余额 436 600 美元主要是由于购买车辆的实际费用（195 400 美元）较低以及零配件和维修方面的节省（460 400 美元），原因是保养费减少，零配件需求减少。

9. 但是，由于巡逻次数比原估计的要高，并由于停电而更多地依靠发电机，使汽油、机油和润滑油项下所需费用（145 100 美元）增加，这些费用部分抵销了上述未动用余额。此外，为了节约用水，购买了一辆自动洗车机（33 800 美元），并且，由于清偿前期（1990 年/2000 年）所欠费用，使车辆保险费用（40 300 美元）增加。这些增加的费用也部分抵销了未动用余额。

海上业务

拨款： *108 300* ***美元；支出：*** *33 300* ***美元；差额：*** *75 000* ***美元***

10. 本项下产生未动用余额 75 000 美元，是由于巡逻时数减少而使汽油（60 111 美元）和保养（10 900 美元）费用减少，另外对科威特方面的水道不需支付保险费（4 000 美元）。

通讯

拨款： *787 300* ***美元；支出：*** *653 200* ***美元；差额：*** *134 100* ***美元***

11. 本项下出现 134 100 美元的未动用余额主要是由于商业通讯(108 100 美元)、通讯设备（12 500 美元）以及零配件和用品（13 900 美元）项下的所需费用低于预算数字，但用于讲习班和实验设备的额外费用（400 美元）部分抵销了上述余额。

杂项用品和事务

拨款： *1 080 800* ***美元；支出：*** *972 000* ***美元；差额：*** *108 800* ***美元***

12. 本项下出现未动用余额 108 800 美元主要是由于取消了 Hesco Bastion 构件（防御工事器材）(因为认为不再需要这种程度的保护）以及由于从布林迪西联合国后勤基地领取了库存，减少了制服、旗帜和标记 的购置。此外，出现未动用余额的另一个原因是订约承办事务和数据处理事务的所需费用减少。

空运和水陆运输

拨款： *50 000* **美元；支出：** *22 000* **美元；差额：** *28 000* **美元**

13. 出现未动用余额 28 000 美元是由于商业运输和搬运费所需费用减少。

训练方案

拨款： *15 000* **美元；支出：** *40 900* **美元；差额：**（*25 900* **美元**）

14. 在通信和信息技术领域进行技术培训的主要目标让特派团人员能够开发技术基础设施，提供能够完全满足所有维持和平行动特派任务需求的服务。人力资源是关键的成功因素，没有人的贡献，就无法满足成功的先决条件，即及时、有效益、高效率地提供支助。秘书处认识到，需要推动技能的发展，在所有关键领域保持高质量的专长。已经为通信和信息技术领域制订了战略计划，考虑到了维持和平行动越来越复杂，范围越来越广的因素，以及因维持和平行动任务的增加而造成的越来越多的信息需求。各特派任务通信和信息技术成功在很大程度上取决于外地特派任务信息系统的效益如何。当务之急是，秘书处不断提高特派任务所有类别人员的能力，使其能够运用现代新颖的教育和培训程序、工具和结构，以管理信息资源。在技术环境信息迅速变化的情况下，秘书处计划开展培训活动，保持对特派任务需求息息相关而且十分关键的技能。

15. 共有 19 人参加了技术（通讯和数据处理）和行政（采购、管理和医疗/保健）培训课程。下表列出了报告所述期间伊科观察团的培训方案情况。

培训项目	支出（美元）	受训人数	培训地点
Cisco 系统	6 662	1	布林迪西后勤基地
DOMINO COD 25 系统管理	4 907	1	布林迪西后勤基地
微软视窗	6 306	7	科威特城
Barrette H.F.&数字微波	5 124	1	布林迪西后勤基地
复印机技术课程	1 020	1	塞浦路斯
管理研讨会	8 339	3	布林迪西后勤基地
自动计算机辅助设计	896	1	科威特城
连接 Cisco 系统网络设备	4 642	3	科威特城
食品安全和卫生原则	2 982	1	迪拜
共计	**40 878**	**19**	

工作人员薪金税

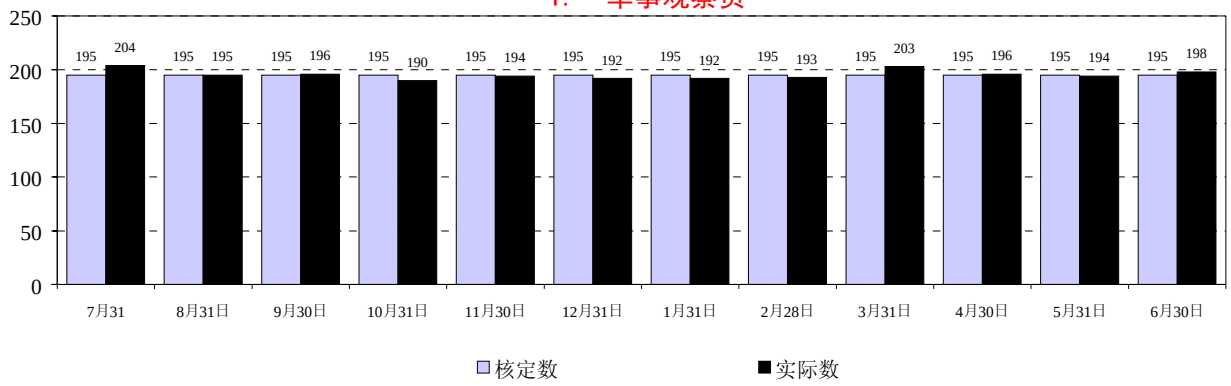
拨款： *2 422 800* **美元；支出：** *2 203 900* **美元；差额：** *218 900* **美元**

16. 出现未动用余额 218 900 美元主要是由于国际工作人员的平均出缺率比较高，达 26%。

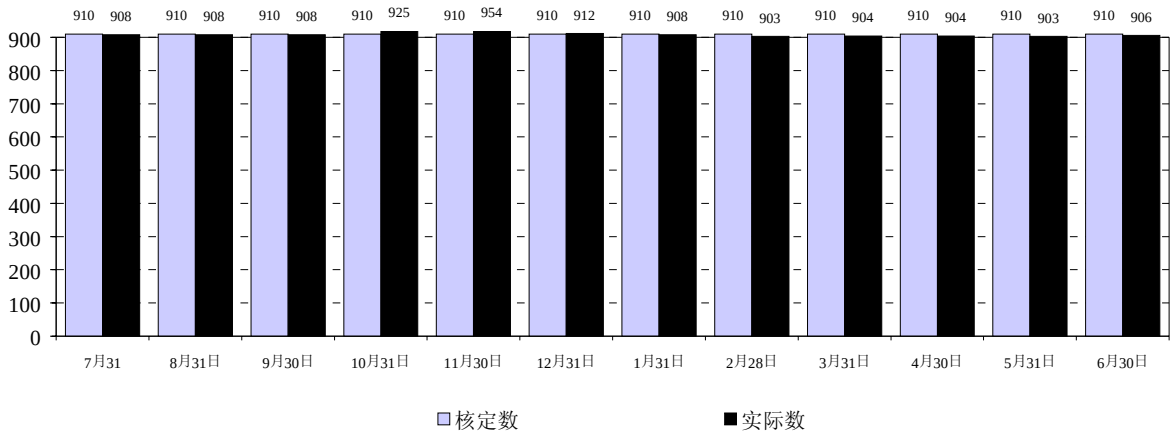
附件三

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间文职和军事人员计划和实际部署情况

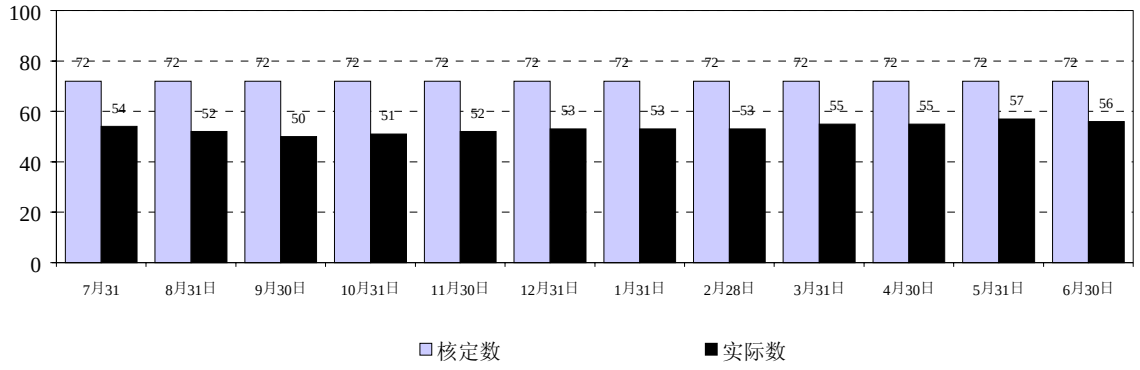
1. 军事观察员



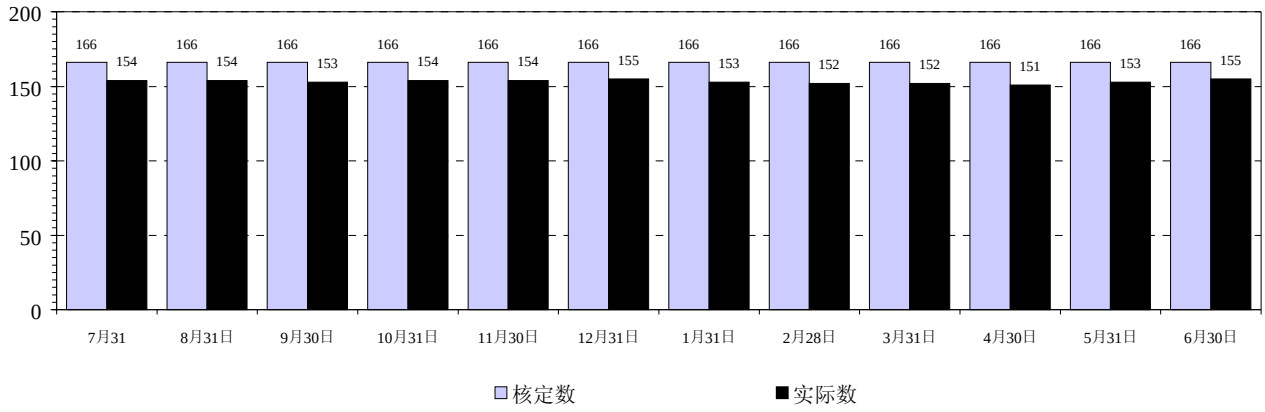
2. 军事特遣队

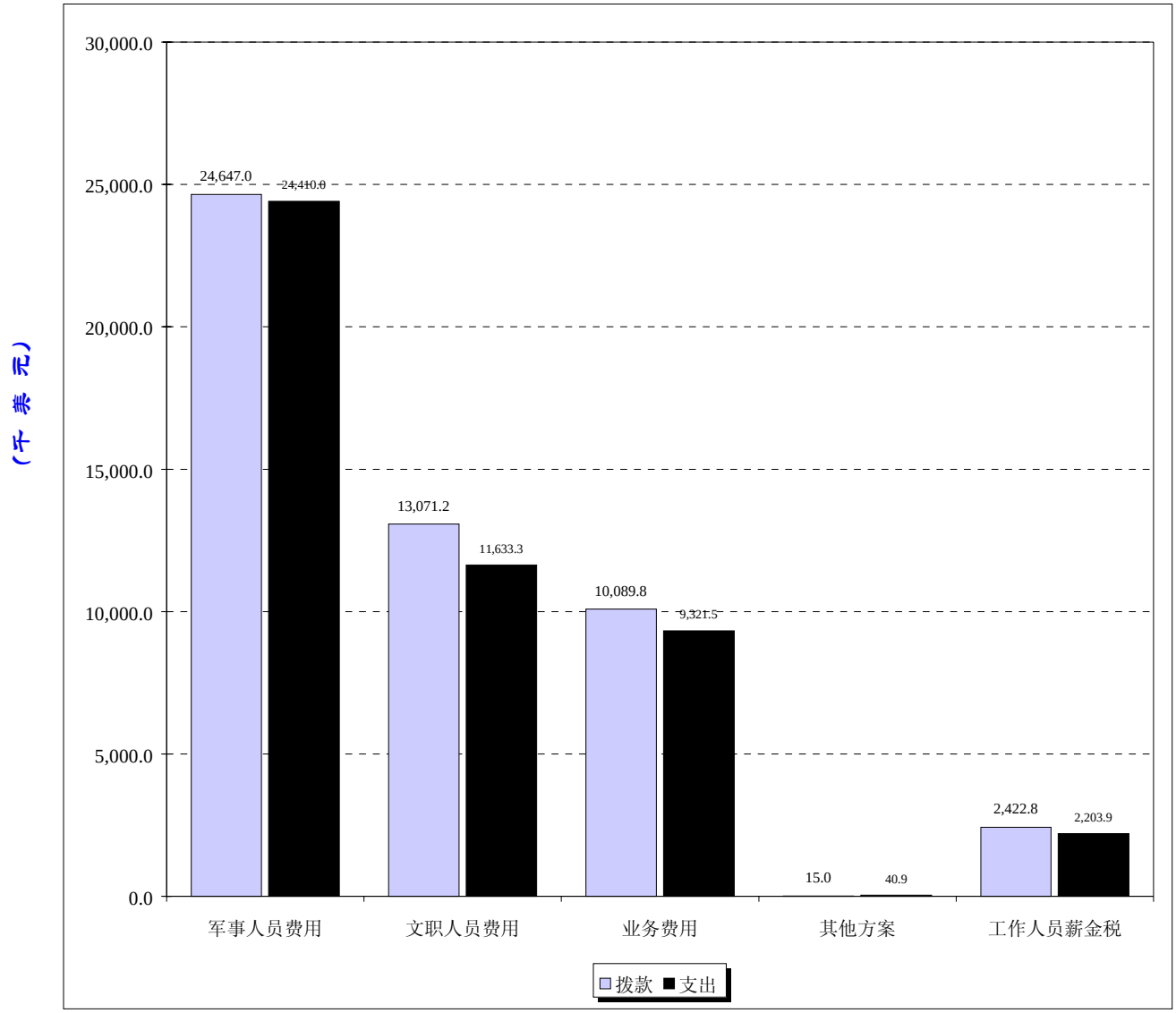


3. 国际工作人员



4. 当地工作人员



附件四

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的拨款和支出